



ABDOULRAZAK ISSOUFOU  
ALFAGA, CHAMPION  
DU MONDE DE TAEKWONDO



# LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

www.adiac-congo.com

N° 2966 DU 15 AU 21 JUILLET 2017 / 200 FCFA, 300 FC, 1€

## BASSIN DU CONGO

# Un réservoir unique de biodiversité

À l'échelle mondiale, une surface forestière de la taille d'un terrain de football est détruite toutes les deux secondes. Cette déforestation détruit le cadre de vie des centaines de millions de personnes et met en danger des milliers d'espèces végétales et animales. Elle est aussi responsable de 20% des émissions mondiales de gaz à effet de serre. La forêt du bassin du Congo constitue la deuxième forêt tropicale la plus vaste de la planète après l'Amazonie. Elle couvre plus de 2 millions de km<sup>2</sup>. Face aux enjeux climatiques de l'heure, l'humanité se doit de veiller à sa survie. **PAGE 9**



## MISTER CONGO

# Qui succédera à Kévin Nioka ?



La finale de l'élection de Mister Congo France a lieu à Paris ce 15 juillet à l'Apollo Théâtre. Kévin Nioka, vainqueur de la première édition, remettra sa couronne en jeu. **PAGE 5**

## NTIC

# Les atouts du numérique dans la gestion des crises encore peu connus

Anthoin Idriss Bossoto, expert en NTIC et enseignant à l'université Marien-Ngouabi, analyse la problématique de la communication dans la gestion des crises. Une situation que toute entreprise, institution ou association, est susceptible de connaître un jour. **PAGE 8**

## LANGAGE

# Façon de dire...

Les onomatopées et les dictons véhiculent des manières d'entendre et de dire la culture des autres assez surprenantes. Découverte. **PAGE 7**

## PLAISIRS DE LA TABLE

PAGE 14

## RECETTES

PAGE 14

## JEUX

PAGE 15

## HOROSCOPE

PAGE 16

## Éditorial

# Inspirant !

Il est de bonnes actions qui ne doivent pas passer inaperçues. Tant elles nous enseignent et nous inspirent sur notre rapport à l'autre et au monde. Cette semaine, deux actions nous ont particulièrement touchés. Non pas parce qu'elles sont portées par des personnes talentueuses mais plutôt pour leur nature et leur impact social.

La première action est celle de l'Ivoirien Serey Die. Un footballeur dont le nom est désormais inscrit dans l'histoire des Africains au grand cœur. Son opération caritative, « *Les larmes du bonheur* », destinée à apporter des solutions à certains cas sociaux dans son pays est une source d'inspiration.

Pour sa part, c'est au Malawi que la star américaine Madonna a choisi de changer les choses. On sait tous le lien fort que la chanteuse a avec ce petit pays pauvre de notre cher continent. Au-delà de l'aspect marketing que peuvent avoir ces actions tant qu'elles contribuent à l'amélioration des conditions de vie des populations bénéficiaires, cela est louable.

Enfin, comme eux, de nombreuses personnalités issues de divers milieux multiplient chaque année de bonnes actions en faveur des communautés qui leur sont chères. Soyons attentifs à ces modèles d'actions philanthropes à grandes ou petites échelles. Inspirons-nous et faisons-en des modèles.

*Les Dépêches de Brazzaville*

## Le chiffre

# 22.286

**C'est le nombre de candidats admis au baccalauréat général, session de mai 2017, sur 80.559 candidats inscrits.**

## Proverbe africain

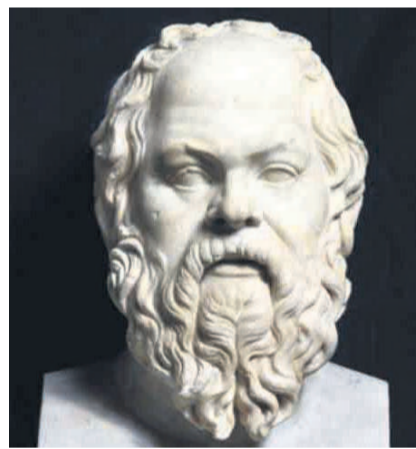
*« Un oiseau bavard ne construit aucun nid. »*

## LE MOT

### MANA

□ **Concept polynésien de force supérieure tenant à la fois du sacré et de la magie, susceptible d'expliquer la réussite ou l'échec de toute entreprise. Force surnaturelle, impersonnelle et indifférente répandue dans la nature, habitant certains êtres et certaines choses auxquels elle confère le pouvoir de dominer les autres par leur grande puissance physique, leurs dons quasi surnaturels pouvant être transmis à un autre membre du clan.**

## La phrase du week-end



Socrate

*« Nos jeunes aiment le luxe, ont de mauvaises manières, se moquent de l'autorité et n'ont aucun respect pour l'âge. À notre époque, les enfants sont des tyrans. »*

### LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE-

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)  
Site Internet : [www.brazzaville-adiac.com](http://www.brazzaville-adiac.com)

### DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse  
Secrétariat : Raïssa Angombo

### RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama  
Assistante : Leslie Kanga  
Photothèque : Sandra Ignamout

Secrétariat des rédactions : Clotilde Ibara, Jean Kodila  
Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodiolo, Norbert Biembedi, François Ansi

### RÉDACTION DE BRAZZAVILLE

Rédacteurs en chef : Guy-Gervais Kitina, Thierry Nougou  
Service Société : Parfait Wilfried Douniama (chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko  
Service Politique : Roger Ngombé (chef de service), Jean Jacques Koumbema, Firmin Oyé

Service Économie : Quentin Loubou, Fiacre Kombo, Lopelle Mboussa Gassia  
Service International : Nestor N'Gampoula (chef de service), Yvette Reine Nzaba,

Josiane Mambou Loukoula, Rock Ngassakys  
Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Rosalie Bindika  
Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rominique Nerplat Makaya

### ÉDITION DU SAMEDI :

Meryll Mezath  
(Rédactrice en chef), Duryl Emilia Gankama, Josiane Mambou Loukoula

### RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

Rédacteur en chef : Faustin Akono  
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara  
Commercial : Mélaine Eta  
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire).  
Tél. (+242) 06 963 31 34

### RÉDACTION DE KINSHASA

Directeur de l'Agence : Ange Pongault  
Chef d'agence : Nana Londole  
Rédacteur en chef : Jules Tambwe Itagali  
Coordonnateur : Alain Diasso  
Économie : Laurent Essolomwa, Gypsie Oïssa  
Société : Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi  
Sports : Martin Enyimo  
Relations publiques : Adrienne Londole  
Service commercial : Stella Bope  
Comptabilité et administration : Lukombo

Caisse : Blandine Kapinga  
Distribution et vente : Jean Lesly Goga  
Bureau de Kinshasa : Colonel Ebeya n° 1430, commune de la Gombe / Kinshasa - RDC - Tél. (+243) 015 166 200

### MAQUETTE

Eudes Banzouzi (chef de service)  
Cyriaque Brice Zoba, Mesmin Boussa, Stanislas Okassou, Jeff Tamaff.

### INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle  
Adjoint à la direction : Christian Balende  
Rédaction : Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma, Lucien Mpama, Dani Ndongidi.

### ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice : Lydie Pongault  
Secrétariat : Armelle Mounzeo  
Chef de service : Abira Kiobi  
Suivi des fournisseurs : Comptabilisation des ventes, suivi des annonces : Wilson Gakosso  
Personnel et paie : Stocks : Arcade Bikondi  
Caisse principale : Sorrelle Oba

### PUBLICITÉ ET DIFFUSION

Coordinatrice, Relations publiques : Adrienne Londole  
Chef de service publicité : Rodrigue Ongagna

Assistante commerciale : Hortensia Olabouré  
Commercial Brazzaville : Errhiade Gankama  
Commercial Pointe-Noire : Mélaine Eta Anto  
Chef de service diffusion de Brazzaville : Guylin Ngossima  
Diffusion Brazzaville : Brice Tsébé, Irin Maouakani  
Diffusion Kinshasa : Adrienne Londole.  
Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Mumbelé Ngoni

### TRAVAUX ET PROJETS

Directeur : Gérard Ebami Sala

### INTENDANCE

Assistante : Sylvia Addhas

### DIRECTION TECHNIQUE (INFORMATIQUE ET IMPRIMERIE)

Directeur : Emmanuel Mbengué  
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou  
Directeur adjoint : Guillaume Pigasse  
Assistante : Marlaïne Angombo

### IMPRIMERIE

Gestion des ressources humaines : Martial Mombongo  
Chef de service préresse : Eudes Banzouzi  
Gestion des stocks : Elvy Bombete  
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo

Tél. : (+242) 05 629 1317  
eMail : [imp-bc@adiac-congo.com](mailto:imp-bc@adiac-congo.com)

### INFORMATIQUE

Directeur adjoint : Abdoul Kader Kouyate  
Narcisse Ofulou Tsamaka (chef de service), Darel Ongara, Myck Mienet Mehdi, Mbengué Okandzé

### LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphane Mozali  
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo

### GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Chef de service : Maurin Jonathan Mobassi.  
Astrid Balimba, Magloire NZONZI B.

### ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale  
[www.lesdepêchesdebrazzaville.com](http://www.lesdepêchesdebrazzaville.com)  
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo / Tél. : (+242) 05 532.01.09  
Président : Jean-Paul Pigasse  
Directrice générale : Bénédicte de Capèle  
Secrétaire général : Ange Pongault



Richard Mouthuy prononçant son speech



Élodie Chabert prononçant son mot d'au revoir

IFC

## Un au revoir sympathique pour Richard Mouthuy et Élodie Chabert

Respectivement directeur et directrice déléguée de l'Institut français du Congo (IFC), Richard Mouthuy et Élodie Chabert sont arrivés au terme de leur mandat de quatre ans au sein de cet institut qui promeut la culture. Avant de quitter leur pays d'accueil, ces deux responsables ont offert un pot festif et musical dans le jardin de l'IFC, le 12 juillet.

Par Bruno Okokana

La soirée qui s'est déroulée en présence de l'ambassadeur de France en République du Congo a permis à cette équipe dirigeante de remercier l'ensemble du personnel de l'IFC parce que sans eux, il n'y aurait pas d'institution.

Richard Mouthuy qui a pris en premier la parole a remercié non seulement tous les agents de l'IFC (expatriés et recrutés locaux) mais aussi tous les mécènes et partenaires parce que, sans eux, aucun appui n'est possible.

Il a remercié aussi tous les artistes et tous les hommes de culture, car ce sont eux qui créent, construisent l'art et la culture. Comme le dit Sony : « L'art continue sa route », Richard Mouthuy a demandé aux artistes de continuer leur route et de continuer à créer pour l'institut et pour le Congo. Enfin, il a remercié sa hiérarchie, notamment les trois ambassadeurs qu'il a connus, à savoir Jean François Vallet, Jean Pierre Vidon et Bertrand Coche-ry, parce que sans leur confiance, ils n'auraient

pu rien faire. « Je vous demande de les remercier aussi parce que c'est pour ça qu'on a pu vous appuyer et on continuera à vous appuyer. Je vous demande aussi de soutenir l'équipe qui arrive. Je pense qu'ils sont professionnels comme nous. Elle est expérimentée, vous trouverez toujours une porte ouverte auprès d'elle. Ce sont des gens ouverts qui vous permettront de continuer à avancer. Le mieux c'est d'avancer en culture », a-t-il conclu, avant de donner la parole à la directrice déléguée.

Tout comme Richard Mouthuy, Élodie Chabert a remercié l'équipe de l'IFC qui a été d'un soutien indéfectible et permanent. Elle s'est dite aussi très heureuse d'avoir passée ces quatre années avec cette merveilleuse équipe. Elle a rendu un vibrant hommage aux artistes qui font vivre l'IFC. Pareil également pour les animateurs des ateliers qui le font vivre, aux enseignants, aux bibliothécaires et à tous ceux qui participent à la vie de cet établissement au quotidien... « Merci d'avoir été à nos côtés,

merci pour les beaux projets que vous nous avez présentés. Au-delà des projets et des aspects culturels, ce que l'on gardera aussi ce sont des sourires quotidiens qui sont pleins d'espoirs aussi pour la culture, les idées et les projets que nous défendons à l'IFC. Continuez à faire vivre ce lieu afin qu'il soit au quotidien toujours un lieu d'échanges, de partage et de découverte. Bonne chance et bonne continuation », a-t-elle déclaré. La nouvelle équipe dirigeante prendra les fonctions en septembre prochain.

## PHILANTHROPIE

# Serey Dié lance « les Larmes du Bonheur »



Vainqueur de la CAN-2015 avec la sélection ivoirienne Geoffroy Serey Dié (FC Bâle/SUI) indique

avoir « décidé de débloquer chaque mois la somme d'un million de Francs CFA (1524 euros) pour des

cas sociaux ». Une annonce faite sur sa page facebook précisant que cette opération « n'a rien à

Opération caritative, « les larmes du bonheur », lancée par l'international ivoirien vise à régler des cas sociaux dans son pays. « Dans un souci d'aider à ma façon mes compatriotes », dit-il.

Par Awa LK

voir avec mes œuvres caritatives que je fais habituellement. J'ai décidé d'utiliser ces fonds pour aider des personnes, des établissements scolaires, des lieux de culte, etc., qui sont dans l'urgence à travers ces SOS que nous voyons sur différentes pages Facebook ». « Ceci ajoute-il est ma façon de partager le peu que Dieu m'a donné avec ceux qui en ont besoin. Ceci ne peut pas changer la vie d'une personne catégoriquement mais juste apporter de la chaleur à ces personnes qui sont dans le besoin. À travers ces actions que j'ai dénommé les Larmes du Bonheur. C'est

une façon pour moi de contribuer au bien-être social au sein de ma communauté », a conclu le joueur. Issu d'un milieu pauvre, Serey Dié est orphelin de père depuis 2004. Il a vécu avec sa mère qui ne disposait que d'une maigre pension. Forgé par son expérience de vie, il a même révélé dans un entretien l'année dernière dans le quotidien sportif L'Equipe, qu'il « vendait entre autres des cigarettes dans les rues, qu'il passait parfois deux jours sans manger et habitait une chambre avec un toit inachevé ». Une véritable inspiration.

## BOTSWANA

# Le dalaï lama à la rencontre de ses « frères et sœurs africains »

Le chef spirituel tibétain se rendra le mois prochain au Botswana où il s'entretiendra avec le président Ian Khama.

Le prix Nobel de la paix, qui vit en exil en Inde, doit s'exprimer à Gaborone, la capitale du Botswana, lors d'une conférence spirituelle prévue du 17 au 19 août. Le dalaï lama recevra « les honneurs habituels réservés aux dignitaires en visite dans le pays », a annoncé le gouvernement dans un communiqué mercredi.

« J'ai hâte de me rendre » au Botswana et « de rencontrer mes frères et sœurs africains », a déclaré le dalaï lama dans un message vidéo.

L'Afrique du Sud, frontalière du Botswana, a refusé à plusieurs reprises ces dernières années un visa au dalaï lama, une attitude vivement critiquée par l'archevêque sud-africain et prix Nobel de la paix Desmond Tutu.



Par Durly Emilia Gankama

**PRIX THÉÂTRE RFI 2017****Deux pièces congolaises s'alignent dans la sélection**

Sur les treize pièces théâtrales tirées au sort par le comité de choix du « Prix Théâtre RFI » de cette année, deux auteurs du Congo Brazzaville ont réussi à hisser leurs pièces dans la sélection.

Il s'agit de Sylvie Dyclo-Pomos et sa pièce « Verso Recto » dans laquelle, un homme et une femme hantent le cimetière face à une boîte de nuit et un commissariat de police. Fauchés par la violence, ils sont morts et, loin d'avoir trouvé la paix, réclament vengeance pour que cessent les crimes que les humains continuent à perpétrer.

Et de Faustin Keoua Leturmy avec « Longues sont mes nuits ». La tragédie conte le récit d'une

mère qui veille sur son enfant brûlant de fièvre. Cette dernière fait part de sa malheureuse situation, dans laquelle, elle est abandonnée par son compagnon, répudiée par ses parents et n'a plus de quoi nourrir ses deux petits garçons.

Par ailleurs, on retrouve « Délitage » de David-Minor Ilunga, du Côté de la RD Congo. Le jeune auteur congolais raconte l'histoire d'un homme qu'on s'apprête à expulser. Pris pour un terro-



riste, il a été arrêté, sans papiers, puis interrogé par deux flics dans un centre de détention. L'homme finit par regretter son pays qu'il a pourtant fui pour « se débrouiller » en Belgique.

172 écrits en provenance de 23

pays d'Afrique, de l'Océan indien, des Caraïbes (hors France d'outre-mer), du Proche et Moyen-Orient ont été reçus par le comité de sélection du concours. Les treize qui figurent sur la liste à ce jour seront soumis

au vote final du jury composé d'artistes et de professionnels.

Le Prix Théâtre RFI 2017 sera remis à Limoges, dimanche 24 septembre, dans le cadre du Festival « Les Francophonies en Limousin ».

**« LA VIE DE CHÂTEAU »****La comédie sur les salons de coiffure afro de Paris en salle le 9 août**

Dans les environs de la station de métro parisienne Château d'Eau à Paris en France, de nombreux salons de coiffures afro se livrent à une concurrence sévère. Bon nombre de propriétaires font appel à des rabatteurs pour attirer des clients chez eux. À travers ce film, le metteur en scène d'origine burkinabé Cédric Ido s'est associé au réalisateur Modi Barry pour raconter l'histoire de Charles.

Le charismatique chef d'un groupe surnommé le « Prince » est un personnage fringant en pleine ascension sociale. Toujours très apprêté et stylé, il est comme chez lui sur les trottoirs du quartier de la station de métro parisienne. Alors qu'il envisage d'ouvrir son propre établissement pour bien assoir sa réputation, les choses vont s'avérer plus compliquer qu'il ne le pensait. La concurrence frappe à sa porte,

un nouveau rabatteur fait son apparition, avec des méthodes plus agressives.

Dans La vie de château, l'acteur Jacky Ido interprète le rôle de Charles, ce chef de file de ce groupe de beau-parleurs (rabatteurs) professionnels. Il est entouré de Tatiana Rojo, vu « Le Crocodile du Botswana », Jean Baptiste Anoumon dans « Paulette » ou encore Ralph Amoussou dans « La Fine Equipe ».

**ENTREPRENARIAT EN AFRIQUE****Des hommes et des femmes de moins de 30 ans construisent l'Afrique**

Le constat ressort du sondage du célèbre magazine Forbes Africa, qui a dévoilé, sous peu, la liste des plus influents entrepreneurs africains de moins de 30 ans, de l'année en cours.

Ils sont au nombre de trente et s'illustrent à travers leur créativité, passion et détermination. Issus d'univers différents, ces jeunes ont en commun une mission : aider au développement de l'Afrique. Dans la liste publiée par Forbes, on compte 20 hommes et 10 femmes. 27 ans, c'est l'âge moyen des 30 pionniers de l'entrepreneuriat sur le continent.

À noter qu'avec 9 entrepreneurs influents, l'Afrique du Sud est le pays le plus représenté. On souligne également qu'à respectivement 23 et 24 ans, Lulo Rubushe (fondateur de RNDM Network) et Thato Kgathanye (fondatrice de Rethaka) sont les plus jeunes à figurer sur cette prestigieuse liste. Nasir Yammama incarne aussi cette génération d'entrepreneurs ayant un impact positif sur le continent africain. Le Nigérien de 27 ans a fondé en 2014 Verdant Agritech, afin d'accompagner les agriculteurs et accroître la production agricole.

Dans un tout autre domaine, Thato Kgathanye facilite le quotidien de milliers d'écoliers, la fondatrice de Rethaka a imaginé un cartable équipé d'un panneau solaire pour permettre aux enfants sans accès à l'électricité de pouvoir étudier le soir.

La liste complète est à découvrir sur <https://www.forbesafrica.com/30-under-30/>

## CONCOURS DE BEAUTÉ

# Qui sera le prochain homme idéal made in Congo ?

La finale de l'élection de Mister Congo France aura lieu à Paris le 15 juillet prochain à l'Apollo Théâtre. Kevin Nioka, vainqueur de la première édition, remettra sa couronne en jeu

Par Rose-Marie Bouboutou



Kevin Nioka, Mister Congo France 2016 ©Dan Roberts

Qui sera le nouvel éphèbe qui succédera à Kevin Nioka ? Dix jeunes hommes de 18 à 30 ans originaires des deux Congo, venus de toute la France, concourront samedi pour tenter de succéder au jeune congolais des deux rives âgé de 25 ans. Ils seront jugés sur des critères physiques mais également sur leur intérêt pour la

culture congolaise. « *Le but est de déterminer qui a le potentiel pour devenir à la fois Mister et mannequin* », explique Kotalo Ngbakoto, qui a initié cette élection il y a deux ans. Avec la création de ce concours, le conseiller en communication et en image a voulu « *apporter son expérience et ouvrir des opportunités aux jeunes congolais*

*dans le milieu de la mode* ». Casting sur Internet et physique, formation au mannequinat etc. les aspirants au titre du Congolais le plus beau sont passés par diverses étapes avant de pouvoir se présenter à la finale. Grâce à une web série créée pour faire découvrir les candidats, le public a pu leur attribuer une note qui sera comp-

tabilisée avec celle du jury lors de la finale de samedi. Ce jury est composé de plusieurs personnalités ayant un lien avec la mode dont le sapeur congolais « Bachelor », qui en sera le président et Sylvie Matuidi, sœur du footballeur Blaise Matuidi, entrepreneure dans le domaine de l'événementiel. Le gagnant de la Toque d'Or sera habil-

lé pour une durée d'un an par tous les partenaires. Il recevra aussi des cadeaux des membres du jury et des opportunités de pouvoir travailler avec des artistes, des maisons de couture ou des magazines. Verdict samedi pour découvrir qui sera désigné pour représenter la beauté masculine congolaise en France.

## MALAWI

## Madonna inaugure un hôpital pédiatrique

La pop star américaine Madonna a inauguré mardi à Blantyre, en compagnie de ses quatre enfants adoptés au Malawi, un service pédiatrique financé par sa fondation « Raising Malawi » créée en 2006

Par Awa LK

L'unité pédiatrique Mercy James, du nom de l'une des filles adoptées par la chanteuse, compte trois salles d'opération et 50 lits. Il s'agit du premier service pédiatrique au Malawi, petit Etat pauvre d'Afrique australe. Il permet de doubler la capacité d'accueil des enfants malades à l'hôpital Queen Elizabeth de Blantyre, la deuxième ville du pays. Madonna, vêtue de noir, longs cheveux blonds détachés assortis à ses multiples pendentifs et bagues, a dévoilé une plaque inaugurant le bâtiment, en présence du président malawite Peter Mutharika.

La chanteuse s'est ensuite entretenue pendant une heure avec des jeunes patients en attente d'une intervention chirurgicale. L'unité pédiatrique a été construite car « *les enfants ne devraient jamais mourir de maladies terribles qu'on peut facilement soigner* », a estimé Madonna.

« *Je suis une combattante de la liberté et une féministe avec un cœur de rebelle (...) donc je n'accepterai pas de non* », a-t-elle poursuivi en référence aux obstacles rencontrés lors de l'adoption. « *Je n'ai jamais renoncé ou cédé. Je me suis battue pour Mercy et j'ai gagné* », a ajouté la star,



Madonna et ses enfants au Malawi, le 11 juillet 2017

## CINÉMA

## Michael Jackson de retour dans un film d'animation

Le chanteur américain Michael Jackson, décédé en 2009 à 50 ans, va faire son retour dans un film d'animation pour la télévision qui sera diffusé aux Etats-Unis aux alentours d'Halloween fin octobre, ont annoncé ses héritiers. Ce projet posthume intitulé « Michael Jackson's Halloween » (Le Halloween de Michael Jackson) doit

être diffusé sur la chaîne CBS et des discussions sont en cours pour qu'il soit exporté. Ses héritiers ont lancé, avec plus ou moins de succès, plusieurs projets pour monétiser l'héritage d'un des chanteurs les plus vendus au monde. Ils ont notamment mis en vente son célèbre ranch de Californie, Neverland, après avoir

envisagé de le conserver. Deux albums contenant des morceaux inédits ont été publiés depuis sa mort soudaine mais l'un d'entre eux, « Michael » sorti en 2010, a suscité la controverse. Certains se demandant si Jackson aurait voulu que des travaux inachevés soient publiés ou même si c'est bien lui qui chante.





COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Londres, le mercredi 7 juin 2017

## VOXAFRICA LANCE LA SAISON 2 DE |THE VOICE AFRIQUE FRANCOPHONE

Après une première saison exceptionnelle qui a réuni chaque samedi pendant 5 mois plus de 10 millions de téléspectateurs au Cameroun et 9 millions en Côte d'Ivoire, VoxAfrica lance la saison 2 du plus grand show musical télévisé d'Afrique francophone.

L'émission sera diffusée tous les samedis à partir du 14 octobre 2017 sur VoxAfrica et rediffusée sur les chaînes TV partenaires avec Orange comme 1er sponsor officiel. Les mélomanes pourront découvrir de nouveaux talents qui s'affronteront durant quatre mois jusqu'à la grande finale du 27 janvier 2018. Le ou la lauréate aura la chance de succéder à Pamela Baketana, gagnante de la première saison, avec à la clé, un contrat chez Universal Music et la possibilité d'enregistrer un album.

The Voice saison 2, c'est 16 semaines de compétition, 4 jurés stars de la musique africaine et internationale et un maître de cérémonie charismatique. Tous auront pour mission de révéler la plus belle voix des candidats de 16 pays d'Afrique Francophone (Bénin, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Guinée Équatoriale, Mali, Niger, République Centrafricaine, République Démocratique du Congo, Sénégal, Tchad, et Togo).

L'émission s'articulera autour de 16 épisodes dont 6 Auditions à l'aveugle, 4 Battles, 2 Épreuves ultimes et surtout 4 grands Shows en direct à partir du 06 janvier 2018.

La quête de la plus belle voix d'Afrique Francophone requiert la mise en place du dispositif exceptionnel suivant :

- Du 1er juin au 23 juillet 2017 : recherche de talents dans 16 pays d'Afrique Francophone
- Du 15 juin au 15 juillet 2017 : Castings sur internet
- Les 29 et 30 juillet : Castings régionaux simultanés à Abidjan pour l'Afrique de l'Ouest et Douala pour l'Afrique Centrale

Cette deuxième saison de The Voice Afrique Francophone promet de belles surprises.

*À propos de VoxAfrica*

VoxAfrica est la première chaîne de télévision panafricaine bilingue et indépendante, disponible en Afrique, en Europe et partout ailleurs dans le monde via tous les réseaux majeurs de distribution.

**Contacts Presse :**

Raïssa Okoï – Tél : +44 207 501 77 00 - [raïssa.okoi@voxafrica.com](mailto:raïssa.okoi@voxafrica.com)

Franck Dindji – Tél : +225 08 98 48 06 - [franck.dindji@voxafrica.com](mailto:franck.dindji@voxafrica.com)

Restez connectés sur nos réseaux sociaux et site internet :

<http://voxafrica.com/fr/thevoice/> - [www.facebook.com/TheVoiceAfrique](http://www.facebook.com/TheVoiceAfrique)

[www.twitter.com/TheVoiceAfrique](http://www.twitter.com/TheVoiceAfrique) #TheVoiceAfrique -

[www.viber.com/TheVoiceAfrique](http://www.viber.com/TheVoiceAfrique) [www.youtube.com/TheVoiceAfrique](http://www.youtube.com/TheVoiceAfrique)



Battersea Studios • 80 Silverthorne Road • London SW8 3HE

T: +44 (0) 207 501 7700 • F: +44 (0) 207 501 7705 / 7706



# Façon de dire...

Les onomatopées et les dictons véhiculent des manières d'entendre et de dire la culture des autres assez surprenantes.

Par Lucien Mpama

Demandez à un Français et à un Italien de vous imiter le chant du coq et vous aurez la preuve que nos oreilles n'entendent décidément pas la même chose ! Car là où le premier dira « cocorico », le deuxième dira « kikiriki ». Et ne demandez pas au Congolais de les départager puisqu'il y a des ethnies qui jurent leurs grands dieux qu'à l'aube le coq lance un « kokodiaco » ! Les mêmes peuples alpins divergent aussi sur comment ils perçoivent un aboiement : un « wa-wa » à Paris ou un « bau-bau » à Rome.

C'est la preuve que l'on ne peut juger la culture des autres au travers de sa propre culture. Que le Bantou peut « boire » du tabac en toute logique puisque la fumée ne s'inhalait pas chez lui ; elle se boit ! Et que l'usage de sa langue lui fera dire sans aucune remise en cause possible qu'on peut effectivement « reculer en arrière » et « sortir dehors ». Pléonasmisme ? Vous voulez rire : c'est quoi, ça ?

On a tous ri avec feu Jean-Michel Kankan, le comique camerounais qui savait jurer sur le cadavre des morts : « on monte, on descend, un cadavre doit mourir », promettait-il pour signifier sa grande (et fausse) détermination à en découdre. Vaine promesse comme lorsqu'on dit : « je jure Dieu que je lui ferai voir de quel bois je me chauffe ». On n'a jamais vu quelqu'un perdant son temps à montrer des bûchers en bataille, en prenant le Tout-puissant à témoin. Tenir parole, c'est la vertu des grands : « est-ce qu'un grand est un petit ? », demande-t-on à Yaoundé.

On connaît le mot de Blaise Pascal sur la relativité des choses : « vérité en deçà des Pyrénées, erreur au-delà ». Nous n'entendons pas tous la même chose ; nous ne l'entendons pas de la même manière. Les mots n'ont pas la même charge « psychologique » suivant les cultures. Ainsi, on ne s'offensera pas à Paris d'entendre quelqu'un réclamer au café « un petit noir ». Ou de vouloir l'accompagner d'un « congolais ». Le petit « c », c'est pour signaler qu'il ne s'agit pas de nous, les Congolais, mais d'une marque de pâtisserie tout comme le petit noir est un café bien serré.

En italien, on parle de « faire le portugais » lorsqu'on emprunte les transports publics sans vouloir payer son ticket. Le portugais ici, pris pour « tête de turc », n'est pas le digne citoyen du Portugal bien entendu. A moins qu'une histoire particulière ait fixé dans les mémoires ce qui pourrait devenir à la longue un indémodable préjugé ! Toujours en italien, une mauvaise pratique de la démocratie serait, je n'ai jamais compris pourquoi, l'apanage des balubas - « on n'est pas chez les balubas ! ». En France hier on disait : « nous ne sommes pas chez les Cosaques » !

Les titres « Envoutement » et « Rumba na piste » de l'album Multi Color sont déjà disponibles en ligne sur Itunes et autres sites

## NÉCROLOGIE

La famille Mombongo a le regret d'informer les parents, amis et connaissances du décès de M. Emile Mombongo (Sam de Mitt), capitaine des FAC à la retraite, survenu le 14 juillet 2017, à l'hôpital de base de Talangai. La veillée mortuaire se tient au n°16 de la rue Loangos (arrêt Mbakas) Poto-Poto. Le programme des obsèques vous sera communiqué ultérieurement.

### IMPRIMERIE DU BASSIN DU CONGO

Un outil industriel performant rapide.

OFFSET NUMÉRIQUE SÉRIGRAPHIE PELLICULAGE DOS CARRÉ COLLE CONCEPTION GRAPHIQUE

#### UNE LARGE GAMME DE PRODUITS

**PRESSE**

Quotidiens  
Hebdomadaires  
Mensuels  
Numéros spéciaux.

**OFFSET**

Chemises à rabat  
Magazines  
Cartes de visite  
Dépliants  
Livres  
Calendriers  
Flyers, Affiches

Chemises à rabat  
Magazines  
Livres  
Dépliants  
Documents administratifs  
Calendriers  
Flyers  
Affiches  
Divers

+242 06 951 0773  
+242 05 629 1317  
imp.bc@adiac-congo.com

84, boulevard Denis-Sassou-N'Guesso  
Brazzaville - République du Congo

Par Durlly Emilia Gankama

## AVIATION

## Sim Aerospace, la start up africaine de la semaine

Le premier simulateur de vol du Congo-Brazza a été couronné start up africaine de la semaine par « Jeune Afrique ».

Lancé il y a un an, Sim Aerospace continue son combat : promouvoir le secteur de l'aviation, dans un pays où ses métiers sont trop largement méconnus.

En effet, depuis sa création, les deux cerveaux de Sim Aerospace Dany Pepa et son partenaire Ilithe Ongania n'ont cessé de doubler d'efforts et d'imaginations pour faire avancer cette structure. Ils entendent passer à la vitesse supérieure en lançant une formation des pilotes privés, disposer d'un petit appareil, fournir d'autres simulateurs, multiplier les formations ici et en dehors des frontières, et attirer encore plus d'élèves...

La présente distinction est donc une belle preuve d'avancement et d'encouragement pour ces deux pilotes congolais.



Le réseau social vient de franchir son deuxième milliard d'utilisateurs. Facebook est devenu un géant d'Internet et sa croissance ne faiblit pas, en particulier grâce à la publicité

qui constitue l'essentiel de ses revenus.

Le groupe a aussi racheté d'autres entreprises technologiques telles que Instagram, WhatsApp, Oculus et bien

d'autres. Toujours dans cette optique, Facebook avait indiqué qu'il se lance dans la production des émissions, séries et jeux télévisés. Il va notamment diffuser en direct des matches

## FACEBOOK

## La communauté est officiellement composée de 2 milliards de personnes

de la Ligue des champions pour les internautes américains, via la page de Fox Sports.

Dans le sillage de son développement, Mark Zuckerberg, fondateur de Facebook veut donner du réseau social l'image consensuelle d'une communauté et éloigner ainsi les polémiques qui surgissent régulièrement autour du réseau. Plusieurs procédés sont en cours pour rendre le contenu de ce dernier plus adéquat. Comme d'autres groupes tech-

nologiques, Facebook a depuis multiplié les annonces détaillant ses actions pour lutter contre les contenus litigieux : embauches de personnel, recherche, alliance avec d'autres géants technologiques comme Google ou Microsoft, collaborations avec les Nations unies ou l'Union européenne...

Né en 2004, Facebook avait franchi un milliard d'utilisateurs actifs mensuels en octobre 2012.

## COMMUNICATION

## Les atouts du numérique dans la gestion des crises encore peu connus

Toute entreprise, institution ou association, est susceptible de connaître un jour une situation de crise. La communication devient alors un élément majeur de sa gestion, encore d'une sortie de crise. Cette problématique a fait l'objet d'une analyse d'Anthonin Idriss Bossoto, expert en NTIC, enseignant à l'université Marien- Ngouabi.

Anthonin Idriss Bossoto fait un constat des mesures existantes, en notant leurs avantages, leurs limites et les circonstances dans lesquelles leur utilisation est plus favorable pour les institutions et les entreprises. « En effet, ces crises ne sont pas uniquement, sociales, politiques, économiques ou environnementales, mais peuvent revêtir de nombreuses autres formes: pannes d'électricité ou des réseaux de télécommunication, coupures d'eau inexplicables, incendie, explosion, absence de carburant dans les stations. Le manque d'anticipation de la part des responsables des structures directement impliquées aggrave systématiquement l'impact d'une crise. Si l'institution ou l'entreprise n'a pas pu l'empêcher, on attendra en revanche de ses responsables qu'ils sachent la gérer avec sang-froid et pragmatisme, avec humanité et humilité », a-t-il indiqué.

La crise est par nature, a-t-il relevé, un événement inattendu qui peut avoir des conséquences lourdes et durables pour une

entreprise, une institution mais aussi sur l'équilibre social. Les causes et les origines sont innombrables mais les effets souvent foudroyants. Les crises ne répondent à aucun standard. Elles peuvent frapper de façon soudaine (crise abrupte) ou survenir de façon progressive avec des signes précurseurs et des secousses préalables (crise cumulative). Elles peuvent passer en quelques jours ou durer quelques semaines ou mois. Cependant, les crises ne sont pas pour autant moins dangereuses. Au contraire, la rapidité avec laquelle elles se déroulent (notamment en raison des nouveaux moyens de communication connectés) accroît le potentiel de risque.

L'expert en communication a également fait savoir que l'évolution d'une crise est en grande partie dépendante de la qualité de la communication qui l'accompagne. Ainsi, la communication de crise consiste en une utilisation des moyens de la communication pour gérer au mieux une situation critique,

parfois totalement imprévisible. Elle consiste à mettre en œuvre des actions d'information internes, des relations presse et publiques adaptées afin de limiter les conséquences négatives qu'un événement grave peut avoir sur l'équilibre social. Elle permet tout d'abord d'éviter qu'un incident ou qu'une situation sensible ne se transforme en crise.

Selon Anthonin Idriss Bossoto, si la crise survient malgré tout, il s'agit d'en limiter alors l'impact sur l'activité de l'entreprise. Cela nécessite que la personne chargée de la communication de crise soit non seulement parfaitement intégrée dans les procédures de gestion du risque « opérationnel » mais également qu'elle agisse comme « vigile ». Elle surveille régulièrement l'environnement interne ou externe afin d'identifier le plus en amont possible des signes précurseurs de risques potentiels. « Ne pas communiquer en tant de crise envoie un message clair extrêmement négatif vis-à-vis du public. Il faut toujours éviter le silence ou le lapidaire « sans commentaire ». De plus, une mauvaise information ou la multiplication des rumeurs par mauvaise gestion de la communication peuvent transformer une crise en une « histoire sans fin ». Afin d'éviter la diffusion

d'informations erronées, une communication proactive responsable et claire s'impose. Les conséquences d'une erreur de communication peuvent être plus dommageables que les effets directs de l'élément déclencheur de la crise. La communication de crise ne peut donc se concevoir que d'une manière globale et transversale », a-t-il dit.

Une bonne communication de crise repose avant tout sur un parfait travail d'équipe. Dans la plupart des cas, la crise génère stress, chaos et confusion. La pression et l'émotion montent rapidement; la capacité de chacun à prendre des décisions rationnelles et pertinentes diminue alors fortement. Il est indispensable que ces situations doivent alors se reposer sur des processus quasi automatiques qui facilitent la mise en place d'une communication efficace et garantissent que toutes les parties prenantes soient bien informées et disposent de l'ensemble des éléments-clés pour comprendre la situation, a-t-il poursuivi. L'un des enjeux majeurs de gestion de la communication de crise consiste à donner l'information en temps réel.

Ainsi, si l'ampleur de la crise est limitée, l'information peut être gérée en interne par

une ou deux personnes exclusivement désignées et centralisant l'ensemble des communications et des informations à donner. Elle se prépare par des stratégies : actions à entreprendre, moyens à mobiliser. Les outils de la communication de crise sont : la mise en place d'un centre d'appels et d'une cellule de communication de crise, l'élaboration d'un plan de communication de crise, la diffusion d'information en temps réel sur les réseaux sociaux et sur le site Internet de l'institution. En situation de crise, il est primordial de communiquer rapidement. Celui qui parle en premier oblige les autres interlocuteurs à se positionner par rapport à son discours et apparaît ainsi comme un référent en matière d'information, a rappelé Anthonin Idriss Bossoto. L'actualité récente a démontré que la société actuelle est de plus en plus confrontée à des situations de crises d'origines diverses. « Situation de crise et qu'en sortir sans dommage dépendait d'abord de la capacité d'anticipation des acteurs des institutions ou des entreprises concernées. Certes, la communication de crise n'est qu'une des composantes du plan global d'urgence mais son enjeu est crucial », a-t-il ajouté.

Guillaume Ondzé



## BASSIN DU CONGO

## Protégeons un réservoir unique de biodiversité

La forêt du bassin du Congo constitue la deuxième forêt tropicale plus vaste de la planète après l'Amazonie. Elle couvre plus de 2 millions de km<sup>2</sup>. Face aux enjeux climatiques de l'heure, l'humanité se doit de veiller à sa survie. S'il vous plaît... ne détruisons pas notre réserve de carbone.

Par Josiane Mambou Loukoula

À l'échelle mondiale, une surface forestière de la taille d'un terrain de football est détruite toutes les deux secondes. Cette déforestation détruit le cadre de vie de centaines de millions de personnes et met en danger des milliers d'espèces végétales et animales. Elle est aussi responsable de 20% des émissions mondiales de gaz à effet de serre. En Afrique, la course à l'exploitation des forêts donne lieu à des fraudes et irrégularités qui profitent d'un système fragile de réglementations et de gouvernance.

La forêt du bassin du Congo joue un rôle vital dans le contrôle du changement climatique. En RD Congo (RDC), la forêt couvre 60% du territoire et stocke plus de 8% du carbone mondial, ce qui en fait le quatrième plus grand réservoir de carbone forestier du monde. Elle possède une exceptionnelle valeur écologique. 415 espèces de mammifères, 11 000 espèces de plantes, 1 117 d'oiseaux et près de 1 000 de poissons d'eau ont été recensés

pour la seule RDC. Eléphants de forêt, gorilles, bonobos et okapis sont parmi les espèces les plus emblématiques de cette extraordinaire biodiversité. Dans ces régions, des cultures entières sont basées

**« Nous avons démasqué les pratiques douteuses d'Heraklès Farm au Cameroun pour écouler le bois prélevé en grande partie de façon illégale sur sa concession. Nous plaidons aussi pour la mise en place des réglementations respectées et contraignantes dans les pays producteurs »**

sur leur relation avec la forêt. Des dizaines de millions de personnes en dépendent pour leur alimentation, leurs plantes médicinales ou leur approvisionnement en énergie.

#### Sauvons le climat !

La déforestation est une des causes majeures des changements climatiques. Pour deux raisons. D'une part, parce que moins de forêts, c'est moins de CO<sub>2</sub> absorbé



Une vue de la forêt du bassin du Congo

et piégé par ces écosystèmes, donc plus de CO<sub>2</sub> dans l'atmosphère. D'autre part, parce qu'en coupant des arbres, l'industrie forestière libère le CO<sub>2</sub> emmagasiné par ces arbres. Au final, jusqu'à 20% des émissions mondiales de gaz à effet de serre sont dues à la déforestation. C'est plus que l'ensemble du secteur des transports !

tation industrielle. Le remplacement de l'exploitation

industrielle par un système de protection forestière avec un financement international serait non seulement profitable aux populations locales, par la protection de leurs moyens de subsistance et de la biodiversité, mais il contribuerait également à sauver le climat.

industrielle par un système de protection forestière avec un financement international serait non seulement profitable aux populations locales, par la protection de leurs moyens de subsistance et de la biodiversité, mais il contribuerait également à sauver le climat.

#### Des solutions contre la déforestation

Greenpeace mène une cam-

pagne active en RDC et au Cameroun pour la préservation de ce patrimoine mondial unique, qui est aujourd'hui menacé par la déforestation. Greenpeace Afrique a mené des enquêtes pour dénoncer les crimes environnementaux et les manquements graves au respect des lois existantes, en mettant à jour des sociétés peu scrupuleuses qui profitent de la fragilité des mécanismes de contrôle. « Nous avons démasqué les pratiques douteuses d'Heraklès Farm au Cameroun pour écouler le bois prélevé en grande partie de façon illégale sur sa concession. Nous plaidons aussi pour la mise en place des réglementations respectées et contraignantes dans les pays producteurs », souligne l'organisation.

Greenpeace plaide pour : une déforestation zéro dans les forêts tropicales intactes du monde pour 2020 ; l'adoption de « Forests for Climate », un mécanisme de financement international qui rend la sauvegarde des forêts intactes plus économique que leur destruction massive ; des mesures strictes pour mettre un terme au commerce international du bois illégal ; que les gouvernements développent un plan national intégré d'utilisation des sols, avec l'implication des communautés locales dans l'identification des zones forestières protégées. Même si le combat semble rude, il n'est pas trop tard de protéger les grandes forêts tropicales humides. Il faut réagir tout de suite.



## BASSIN CONGO-OUBANGUI-SANGHA

## Vers l'amélioration de la qualité des petites unités de navigation

On connaît depuis quelque temps la formulation du projet jusqu'à sa mise en œuvre. Pour qu'il soit ainsi, le secrétariat général de la Commission internationale du bassin Congo-Oubangui-Sangha (Cicos) vient de mettre au point le prototype d'une baleinière pilote au profit des populations des Etats membres de l'institution. L'objectif visé étant d'améliorer les conditions de navigation et de sécurité au sein des petites unités fluviales.

Par Guillaume Ondzé

La réunion de la Plateforme de concertation nationale (PCN), qui s'est tenue du 21 au 23 juin à Brazzaville, en République du Congo, regroupant les représentants des administrations en charge de la réglementation par voie d'eau intérieure, les artisans et opérateurs intervenants dans la construction des baleinières, ainsi que les membres de cette Plateforme en tant que cadre de consultation et de concertation a été consacrée à la mutualisation des compétences afin d'apporter un éclairage sur le projet. En définitive, elle a permis de faire une projection sur la construction du nouveau prototype.

L'expert principal de la CICOS, Patrice Kioroniny, voit qu'une fois le projet réalisé, les problèmes d'inspections, d'agencement et de cloisement verront leurs rôles renforcés, « Les baleinières telles que construites maintenant, quand il y a une voie d'eau, elle coule. Il faudrait désormais améliorer la construction dans tous ses aspects (navigabilité, robustesse, étanchéité, etc.). Au nombre des causes endogènes qui sont à l'origine des accidents et de la non-conformité des baleinières, on peut citer le manque de formation des artisans qualifiés capables de construire une baleinière, non seulement construire, mais lire

au moins le schéma, parce qu'il y aura un schéma qui permettra de dimensionner la baleinière », a-t-il expliqué.

Et d'ajouter : « C'est pour cette raison que le secrétariat général de la Cicos en 2005 a réalisé un état des lieux au secteur de transport fluvial, qui a été également approfondi en 2007. Il ressort de celui-ci que la plupart des baleinières qui sont construits ne respectent pas les normes. Fort de cela, la Cicos a élaboré en 2007 le PAS-Navigation en tenant compte des aspects de l'environnement. Ce plan devrait permettre au secrétariat de mener à bien sa mission à court terme qui consiste à promouvoir la na-



avigation intérieure ».

De l'avis du directeur général de la navigation fluviale, Faustin Bobongo Ibarath, le peuple riverain souffre du fait que l'unique moyen de transport qu'ils ont est la baleinière. Les bateaux en acier ne naviguent que pendant six mois et qu'aujourd'hui encore, le seul moyen de se déplacer c'est la baleinière, tout ce qui est unité en bois.

En guise de rappel les « baleinières » ici au Congo Braz-

zaville ou en République démocratique du Congo (RDC) sont faits des péniches en bois à fond plat, de 15 à 30 mètres de long sur 2 à 4 mètres de large. Elles peuvent transporter 40 à 140 tonnes de marchandises et le creux maximum peut être autour de 1,80 mètres. Il semblerait que ces péniches en bois aient été amenés par les Belges du temps de la colonisation du Congo Léopoldville (Kinshasa) par la Belgique.



Une équipe de dix-huit chercheurs américano-britanniques de l'Université d'Hawaï a évalué le risque de « mourir de chaud ». Selon leurs résultats, 1 personne sur 3 pourrait être victime de vagues de chaleur mortelles. Et si l'on ne change rien, le ratio pourrait être de 3 personnes sur 4 d'ici 2100. Pour réaliser cette étude, les chercheurs ont épluché la littérature scientifique sur les cas de mortalité associés à des vagues de chaleur. La canicule de l'été 2003, qui a causé la mort de 70 000 personnes en Europe en est un.

Au total, ils ont identifié 783 cas observés dans 164 villes de 36 pays, sur la période de 1980 à 2014. Peu émetteur de gaz à effet de serre, le continent africain est pourtant l'un des plus touchés. L'étude montre que différentes régions du globe ne sont pas exposées à la menace climatique de manière égale. D'après ces travaux, le facteur déterminant à l'origine des vagues de chaleur mortelles est le duo température élevée et humidité. Les zones tropicales sont ainsi désignées comme les plus touchées, et l'Afrique

de l'Ouest est particulièrement exposée. Dans le pire des cas, si l'on ne réduit pas de manière drastique le réchauffement climatique, 74% de la population mondiale seront effectivement menacés par ces vagues de chaleur mortelles ; dans le meilleur scénario, en réduisant le réchauffement climatique à 1°, les risques atteignent « seulement » 48% de la population mondiale. Mais dans un cas comme dans l'autre, l'Afrique de l'Ouest ne sera pas épargnée. Cela reste une projection, mais le constat est alarmant, car contrairement aux

## En 2100, mourra-t-on de chaleur ?

74% de la population mondiale risquent de mourir de chaud d'ici 2100. C'est ce que révèle une étude parue dans la revue « Nature Climate Change ». Au lieu de sombrer dans la panique, prenant des précautions pour ne pas être victime d'une vague de chaleur.

Par Josiane Mambou Loukoula

pays du Nord, où l'on peut établir des mesures concrètes à partir de nombreux cas répertoriés, en Afrique de l'Ouest, comme sur la grande majorité du continent, on manque de données. Les effets désastreux du réchauffement climatique frappent déjà l'Afrique. Le rapport se concentre sur les « coups de chaud » mais les conséquences sont déjà nombreuses : sécheresse et inondations rendent les terres impraticables, et menacent les populations de famine et les obligent à se déplacer.

En Afrique de l'Ouest, les économies en souffrent terriblement, l'accès à l'eau dans certains de ces pays est extrêmement limité. Sans parler des impacts sur la santé, les

écosystèmes, la sécurité nationale... La liste est longue et les effets vont s'intensifier. La mise en place de solutions d'adaptation au défi climatique coûte très cher. Malgré la mise en place d'un fonds vert de 100 millions de dollars à destination des pays en développement d'ici 2020, la provenance des fonds à lever demeure un problème.

Au-delà des initiatives internationales, chaque année, les pays en discutent à l'UA sans pour autant s'accorder sur des solutions communes. Globalement, les résultats de la lutte contre le réchauffement climatique sont peu visibles. Malgré l'urgence, le chemin vers la prise de conscience et la mise en place de solutions durables est encore long.



# LIBRAIRIE LES MANGUIERS

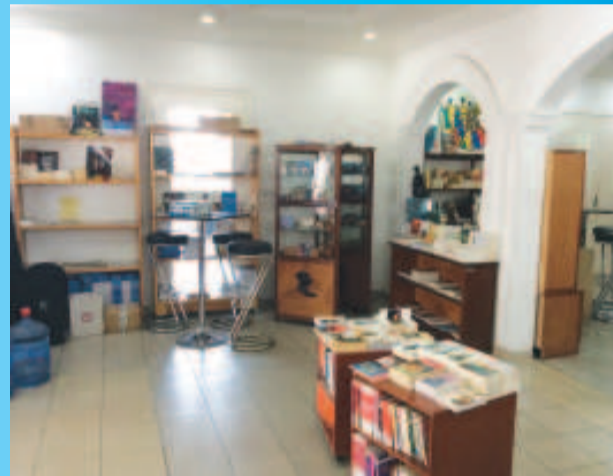
**LIBRAIRIE**  
LES MANGUIERS

Un **Espace de Vente**

Une sélection unique de la  
**LITTÉRATURE CLASSIQUE**

*(africaine, française et italienne)*

*Essais, Romans, Bandes dessinées,  
Philosophie, etc.*



Un **Espace culturel** pour vos **Manifestations**

Présentation des ouvrages, Conférences-débats, Dédicaces  
Emissions Télévisées, Ateliers de lecture et d'écriture.



Brazzaville : 84 bd Denis Sassou N'Gusso  
immeuble les Manguiers (Mpila), Brazzaville  
République du Congo

**Horaires d'ouverture:**

*Du lundi au vendredi (9h-17h)  
Samedi (9h-13h)*





## NIGER

## Le champion du monde de taekwondo Alfaga nommé ambassadeur de l'Unicef

Le Nigérien Abdoulrazak Issoufou Alfaga, sacré champion du monde de taekwondo à Seoul la semaine dernière et véritable vedette dans ce pays pauvre sahélien, a été nommé « ambassadeur de bonne volonté pour les enfants » par l'Unicef, a constaté un journaliste de l'AFP lors de la cérémonie à Niamey.

« Je me suis engagé aux côtés de l'Unicef pour accompagner les frères. Parce que les enfants représentent l'avenir du Niger, on doit se

donner à fond, à 1000 %, pour les aider », a déclaré Alfaga à l'AFP.

Alfaga est le premier nigérien désigné ambassadeur par le Fonds des Nations unies pour l'enfance, selon l'agence onusienne.

« L'engagement » que vient de signer Alfaga fait désormais de lui ambassadeur de l'Unicef pour au moins deux ans, durant lesquelles « il plaidera la cause des enfants », a expliqué Viviane Van Steiterghem la représentante de l'Unicef.

Pendant son mandat, Alfaga « travaillera » dans « différents programmes » élaborés par l'Unicef en faveur « des jeunes nigériens les plus vulnérables », a-t-elle noté.

Agé de 22 ans et mesurant 2m07, Alfaga, qui s'entraîne en Allemagne, avait déjà ramené une médaille d'argent des jeux Olympiques de Rio de Janeiro en 2016 (la deuxième médaille olympique de l'histoire du pays, la première datait de 1972).

Il a été accueilli mercredi en héros par des milliers de supporters ivres de joie. Le président du Niger, Mahamadou Issoufou qui l'a reçu à son palais, l'a fait commandeur de l'ordre national du Niger et lui a remis un chèque de 20 millions de F CFA (30.000 euros). « Avec toi, le peuple nigérien est vraiment heureux d'être le témoin de la naissance d'une légende vivante », avait lancé le président.

Au Niger, un des pays les plus

pauvres au monde, l'Unicef intervient notamment dans les secteurs de l'éducation et de la malnutrition qui affecte chaque année des milliers d'adolescents. Depuis deux ans l'Unicef concentre également ses actions dans la région de Diffa, (sud-est nigérien), où vivent quelque 300.000 réfugiés et déplacés, en majorité des enfants, ayant fui les atrocités du groupe islamiste nigérien Boko Haram.

AFP

## Marins et pêcheurs ont droit à notre reconnaissance, rappelle le Vatican

L'Eglise catholique a célébré dimanche dernier la Journée de la Mer, invitant le monde à porter l'attention sur le sort des marins et des pêcheurs.

Chaque année l'Eglise catholique célèbre « le Dimanche de la Mer » pour témoigner sa reconnaissance à des milliers de personnes qui, en mer, œuvrent au bien-être de l'humanité. Nous sommes redevables à ceux qui, en divers points du globe, nous font voyager, transportent nos marchandises ou nous nourrissent avec le produit de leur pêche en mer. Le cardinal ghanéen Peter Kodwo

Apiah Turkson est responsable au Vatican du Dicastère pour le Service pour le développement humain intégral qui s'occupe de ces questions.

Il a publié un message dans lequel il a rappelé que pour l'Eglise catholique romaine le Dimanche de la Mer est la journée durant laquelle on devrait « exprimer notre gratitude pour cette force de plus d'un million et demi de marins qui, grâce à leur travail et à leurs sacrifices, rendent notre vie plus confortable en transportant, entre les nations, sur les mers et les océans, presque 90% des mar-

chandises ».

Mais le cardinal Turkson déplore la dégradation du niveau de vie de milliers de marins malgré les progrès technologiques, soulignant notamment leurs longs mois passés en mer loin de leurs familles. C'est pourquoi le Vatican demande aux prêtres œuvrant dans les ports ou pour les gens de la mer « d'accorder une attention particulière aux familles des marins en lançant et en soutenant la création de groupes de femmes de marins pour favoriser une entraide et une assistance et mutuelles ».

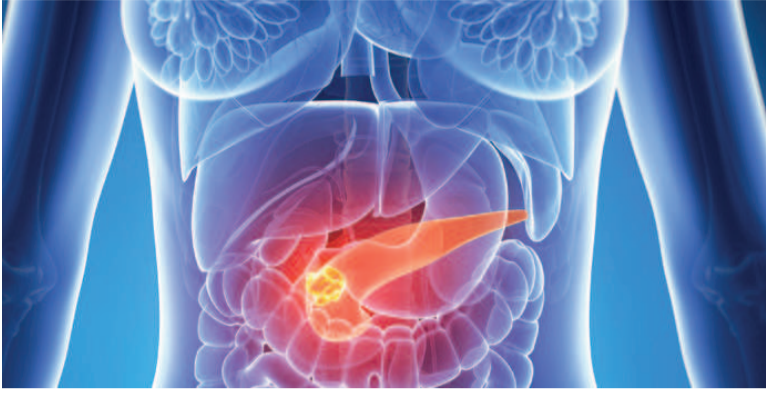
Le haut-prélat attire aussi l'attention sur une autre catégorie particulière des gens de la mer, à savoir les pêcheurs. Il a annoncé qu'un prochain congrès international de l'Eglise catholique aura lieu en octobre à Kaohsiung, à Taiwan, et leur sera entièrement consacré. « Alors que les pêcheurs passent de longues périodes en mer et naviguent souvent sur des bateaux de pêche qui sont dans des conditions de navigation désastreuses, et alors que leur profession est considérée comme l'une des plus dangereuses au monde, leurs salaires sont très bas et ils

gagnent moins que les autres marins ».

Le Vatican souligne que « le secteur de la pêche est également frappé par des cas de trafic d'êtres humains et de travail forcé et il est sujet à la pêche illégale, non déclarée et non réglementée. Durant le congrès, grâce à des intervenants qualifiés, nous tâcherons de prendre davantage conscience et d'accorder une plus grande attention à ces questions particulières », peut-on lire dans le message du cardinal Turkson.

Lucien Mpama

Par Destination Santé



## Un nouveau test sanguin offre l'espoir de détecter tôt un cancer du pancréas

Un nouveau test sanguin pourrait détecter un cancer du pancréas aux premiers stades de développement, offrant un espoir de traiter plus efficacement cette tumeur agressive diagnostiquée le plus souvent trop tard, selon une étude publiée mercredi dans la revue *Science Translational Medicine*. « Avoir un bio-marqueur pour cette maladie peut radicalement changer les perspectives pour ces patients », souligne le Dr Ken Zaret, directeur du Penn Institute for Regenera-

tive Medicine.

« Une détection précoce des tumeurs a eu un impact majeur pour réduire la mortalité de nombreux types de cancers dont celui du colon, du sein et du col de l'utérus », pointe-t-il.

« Mais malheureusement les personnes atteintes d'un cancer pancréatique sont souvent diagnostiquées trop tardivement pour être opérées et traitées efficacement », ajoute le chercheur.

Actuellement, quatre patients sur cinq décèdent

dans les douze mois après le diagnostic et seulement 5% sont en vie après cinq ans.

Aux Etats-Unis, chaque année, plus de 53.000 personnes sont diagnostiquées d'un cancer du pancréas. Cette tumeur est la quatrième cause de mortalité par cancer.

Pour trouver ces biomarqueurs sanguins, les chercheurs ont utilisé la technologie des cellules souches avec des cellules pancréatiques d'un malade atteint d'un cancer avancé de cet

organe. Ils sont en quelque sorte remontés dans le temps pour recréer des cellules cancéreuses précoces. Et ont pu ainsi détecter des biomarqueurs sanguins associés aux différents stades de progression de la maladie. L'un de ses marqueurs biologiques --la thrombospondine-2 (THBS2)-- combiné à un autre bio-marqueur sanguin (CA19-9) présent au dernier stade du cancer du pancréas, « a permis d'identifier systématiquement et correctement tous les

stades du cancer », précise le Dr Zaret.

L'association de ces deux bio-marqueurs a « identifié les phases précoces de développement de la tumeur plus efficacement que toutes les autres méthodes connues à ce jour », ajoute-t-il.

Ce nouveau test sanguin vise surtout des personnes ayant des antécédents familiaux de cancer pancréatique, prédisposées génétiquement à cette maladie ou développant un diabète adulte (type2) après 50 ans.



## Comment soulager un coup de soleil ?

Trop souvent le coup de soleil est considéré comme « peu grave » par les vacanciers. Il s'agit pourtant bel et bien d'une brûlure qu'il faut soigner en urgence. Si vous en êtes victime, voici quelques conseils de prise en charge.

Le coup de soleil est provoqué par les rayons UVB du soleil. Il peut correspondre à plusieurs degrés de brûlure :

La brûlure du premier degré est due à une vasodilatation des vaisseaux cutanés superficiels. En appuyant dessus, la rougeur disparaît ; La brûlure du deuxième degré superficiel entraîne l'apparition de cloques remplies d'un liquide transparent et entourées d'une zone rouge ; La brûlure du deuxième degré profond est plus grave. Le plancher des cloques est pâle car les vaisseaux sanguins ont été détruits. Les terminaisons nerveuses ont été brûlées donc la douleur est faible.

### Quels réflexes en cas de coup de soleil ?

Il est possible de prendre en charge vous-même les coups de soleil si la brûlure est du premier ou du second degré superficiel. Avant tout, rafraîchissez la zone brûlée avec de l'eau du robinet (entre 15°C et 25°C), environ 15 minutes, jusqu'à disparition totale de la douleur, ou prenez un bain tiède et non froid si la zone brûlée est étendue. En cas de brûlure du premier degré, appliquez en couches épaisses une pommade calmante et hydratante (type Biafine®). Elle permettra une meilleure cicatrisation. Pour les brûlures du deuxième degré superficiel, des précautions supplémentaires sont à prendre pour éviter une infection. Ainsi, nettoyez les zones brûlées au savon avec un antiseptique dermique. Enfin, de manière générale : Couvrez-vous pour éviter tout

contact entre la peau et l'extérieur ; Buvez abondamment pour bien vous hydrater (et hydrater votre peau) ; Surveillez votre température ; En cas de maux de tête, prenez un antalgique.

### Quand consulter ?

Un avis médical peut s'avérer nécessaire si votre coup de soleil couvre plus de 10% de la surface totale de votre corps. Ou bien encore si les cloques mesurent plus de 3 centimètres de diamètre, si elles touchent des zones sensibles (mains, organes génitaux), s'il y a des signes d'infection de la peau (augmentation de la rougeur, douleur, enflure ou présence de pus), si vous présentez des maux de tête accompagnés d'une confusion, une faiblesse ou des étourdissements ou si vous avez des douleurs oculaires et ne supportez pas la lumière.

## FOCUS

### Déchaussement dentaire

Une sensibilisation des gencives peut être causée par différents facteurs : brossages de dents trop vifs, tabac, mauvaise hygiène bucco-dentaire, tartre, consommation excessive de produits sucrés... Résultat ? Les gencives deviennent douloureuses, rouges et boursouflées.

L'un des risques majeurs de cette hypersensibilité est le déchaussement des dents. Pour éviter cela, il est fondamental de traiter au plus vite des gencives sensibles.

#### Déchaussement des dents : définition et symptômes

Le déchaussement des dents, également connu sous le nom de récession gingivale, se traduit par une diminution anormale du niveau de la gencive autour de la dent. Cette dernière paraît, par conséquent, plus longue et plus exposée. Lorsque le déchaussement des dents est particulièrement important, les tissus censés maintenir fermement les dents se fragilisent puis finissent par disparaître progressivement. La racine dentaire peut alors devenir visible à l'œil nu.



#### Quelles sont les solutions pour éviter le déchaussement des dents ?

Les mesures préventives visant à éviter ce problème dentaire sont nombreuses. Idéalement, la brosse à dents doit avoir des poils synthétiques souples pour ne pas irriter les gencives sensibles. Le dentifrice, quant à lui, doit contenir du fluor afin de protéger les dents. De même, il est fortement conseillé de se brosser les dents après chaque repas et d'éviter, autant que possible, de manger des aliments trop sucrés. Enfin, un bilan annuel chez le dentiste reste bien sûr indispensable pour prévenir tout risque de déchaussement des dents.

## Plaisirs de la table

## À LA DÉCOUVERTE DU COMBAVA

Combava est aussi appelé makrut ou encore citron combera ou lime kaffir. Le fruit viendrait d'Indonésie précisément à l'Est de Bali et appartient à la grande famille des rutacées. Il est bien présent dans toutes les îles de l'océan Indien. Découvrons-le ensemble.

Très proche du citron de par sa ressemblance, le combava possède une écorce d'un vert profond, à maturité le fruit devient jaune. Fruit à la texture grumeleuse, il est encore plus petit que le citron et beaucoup plus acide. L'arôme du combava très intense rappelle chez bien des consommateurs un autre parfum très envoûtant, celui de la citronnelle. L'arbre qui le produit a des feuilles rétrécies au centre et des épines sur les branches qui donnent naissance à leur tour à de tout petits fruits ronds.

Le fruit ensuite est utilisé principalement pour ses feuilles odorantes et pour leur zeste. Ainsi, il relève le goût de plusieurs plats originaires des îles telles que la Réunion, les Comores, Madagascar et aussi en Asie du Sud-Est. Chez nous, les feuilles de combava à l'instar des feuilles de bananiers seraient idéales pour la cuisson de nos fameux

mabokés.

Toutefois, c'est dans les préparations de sauces que le combava s'avère être indispensable. En outre, tout comme le citron, son jus est utilisé dans la préparation de boisson désaltérante. Mais l'utilisation du fruit n'est pas seulement faite dans le domaine culinaire car le zeste est également employé pour repousser les serpents loin des villages en Asie.

Sans surprise que la vitamine C soit bien présente dans ce fruit pas bien connu en Afrique. Riche en antioxydant, le combava a tout pour plaire. Il améliore l'absorption du fer dans l'organisme.

Ensuite, si le fruit rencontre un grand succès dans la cuisine thaïlandaise c'est parce que sa saveur permet d'équilibrer la force du piment dans les plats à base de curry. Sa puissance aromatique et sa touche



d'amertume agissent comme des exhausteurs de goût.

Si le fruit est bien produit par les pays qui le consomme le plus, la Thaïlande et l'Inde, dans le commerce du combava même les feuilles sont exportées vers l'extérieur. En Europe, c'est

dans les épiceries asiatiques au rayon exotique que l'on retrouve les fruits mais également les feuilles fraîches souvent surgelées ou séchées. À bientôt pour d'autres découvertes sur ce que nous mangeons !

Samuelle Alba

## Recette

### INGRÉDIENTS POUR 6 À 8 PANCAKES:

- 3 oeufs
- 1 sachet de levure chimique
- 175 g de farine
- 2 cuil. à soupe de sucre
- 1 pincée de cannelle
- 50 g de beurre (à appliquer sur la poêle)
- 20 cl de lait (un peu moins d'un verre)
- 3 cuillères à soupe d'huile (type tournesol)
- 1 cuil. à café de sel

### PRÉPARATION

Battre les oeufs puis verser le lait et rajouter le sucre. Dans un saladier, mettre la levure, la farine, la cannelle et le sel, créer un puits y rajouter les oeufs avec le lait, le sucre et rajouter l'huile. Bien mélanger. Faire chauffer une poêle, verser un peu de beurre, attendre un instant et verser une bonne louche de pâte. Lorsque vous voyez des petites bulles remonter sur toute la surface du pancake, le retourner. Laisser l'autre côté cuire pendant 1 à 2 minutes. Bien mettre du beurre entre chaque pancake.

### ACCOMPAGNEMENT

Sirop d'érable, bien entendu, sirop de maïs, chocolat, confiture ou beurre de cacahuète (pâte d'arachide).

### ASTUCE

N'oubliez pas d'utiliser une huile qui ne présente pas un goût trop marqué, évitez donc l'huile d'olive.

Bon appétit!

## LES PANCAKES OU CRÊPES AMÉRICAINES



SA

Les solutions des jeux de ce numéro dans  
notre prochaine édition du samedi 22 Juillet 2017

**FLÉCHÉS • N°1441**

POLITIQUE À LA TRUMP RÉCUPÈRE LES CHARGES	CLIENT BAIN À BULLES	RECŪVREMENT DE CRÉANCES	UNE VIE DE TRAVAIL	BORDEREAU DE PRIX RESSORT EN CHIRURGIE	SERVICES NON RENDUS PLACER SON ARGENT
			PLAT EN GELÉE BÊTE DE JEU		
RAID BOURSIER APPRENTI		GROS CAPITAL CHOSE SANS INTÉRÊT			OPPOSITION LATINE
AUGMENTA	FUTURE MAMAN CHANGÉ DE MONNAIE				ÉTAT DE L'IN-DE
			AGENT DE LIAISON		POSSESSIF LIEU DE TRAVAIL
UNITÉ DE STOCKAGE FONDRE	ABATRE FONDEMENT			DIPLÔME PETITE LUCARNE	
			GAINES DANSÉ EN GRÈCE		
PRODUISIT UN ŒUF NE POURRA ÊTRE ELU				PERDIT SON CHEMIN DÉPOSÉ À LINPI	
					ÉRODÉES
NAURU SUR LE WEB ÉVOQUÉE	COMPOST PAR ICI LA SORTIE				RAPACE
			ÉQUERRE	CLÉ INFORMATIQUE VARIÉTÉ DE CHAMPAGNE	
POUR ALLER DE 5 À 7 FRÉQUENCE RADIO		ILE DE LA SONDÉ VALEUR REFUGE		GRUGE DRAME JAPONAIS	
	CÉLÈBRE VACHETTE		ÉCO-NO-MISTE DE LA RELANCE		
PRÉLEVÉ				PREND UN RISQUE	

**MOTS MÊLÉS**

E	R	E	N	E	R	G	I	E	N	O	B	N	O	B
R	I	C	P	E	N	K	I	T	S	C	H	E	O	C
L	G	G	L	Y	O	S	R	H	E	C	U	L	A	
P	I	F	U	A	A	O	T	E	A	L	F	O	U	M
S	D	G	R	O	V	N	M	S	U	F	C	B	E	I
I	E	L	U	I	B	I	C	S	I	H	E	N	L	D
L	C	C	E	E	S	R	E	T	E	P	T	V	I	O
E	O	T	E	E	G	O	L	R	O	H	A	O	U	N
X	C	T	C	L	V	Y	T	S	E	N	D	L	H	I
N	A	E	O	Q	L	A	T	T	I	E	B	C	T	T
I	S	F	H	B	O	U	C	L	I	E	R	A	R	N
T	S	F	U	C	L	M	L	C	U	S	E	N	U	E
N	E	U	E	E	U	E	R	E	I	L	B	U	O	D
A	E	B	R	I	G	A	D	E	E	N	I	C	A	R
P	E	P	A	V	E	E	G	R	E	P	S	A	Y	A

- |          |           |          |
|----------|-----------|----------|
| AMIDON   | COCASSE   | OUBLIER  |
| ARDENT   | COHUE     | PANTIN   |
| ASPERGE  | DIODE     | PISTON   |
| BONBON   | ECLUSE    | PLANCTON |
| BOUCLIER | ENERGIE   | POSTULER |
| BOUFFI   | EPAVE     | RACINE   |
| BOUGIE   | FRISOTTIS | RIGIDE   |
| BREBIS   | GAUCHE    | ROYAUME  |
| BRIGADE  | GIRAFE    | SILEX    |
| BUFFET   | HORLOGE   | SOVIET   |
| CELLULE  | HUILE     | VACCIN   |
| CHEMISE  | KITSCH    | VANILLE  |
| CLAVIER  | LIGUE     | VOLCAN   |
| CLOCHER  | MENTHE    | YAOURT   |
|          | MOYEN     |          |

• SUDOKU • GRILLE DIFFICILE • N°431 • • SUDOKU • GRILLE FACILE • N°441 •

			7	3				9
			5	8	2			7
7					6	2		
5						6		4
			8		1			
9	4							8
		6	1					5
	8		3	5	7			
	5			6	9			

9	3					4			2
						8	2		1
1	8	2	6						9
		1		2		4			7
2			5		7				8
4		8		3		5			
	4				8	2	7	1	
	1		2	7					
6			4					5	3

EN PARTANT DES  
CHIFFRES REM-  
PLISSEZ LA PAGE  
DE TELLE SORTE  
QUE CHAQUE CO-  
LONNE DE 3 X 3  
CONTIENNE UNE  
SEULE FOIS LES  
CHIFFRES DE 1 À 9

**MOTS CASES • N°290**


2 LETTRES  
AU - EN - GO - LA - NE - NU - OR - OS -  
OU - SA - TU - UN - VA  
3 LETTRES  
ALE - BAL - DON - ETE - GEL - GLU -  
GUE - MOI - RUE  
4 LETTRES  
AMER - BETE - BOBO - BOXE - BRAS -  
IBIS - LEGS - MUET - ORAL - REND -  
REVA - RUER - TOND  
5 LETTRES  
ADAGE - BOUSE - GEOLE - GLAND -  
IDEAL - MAORI - NATTE - REELU - SENTI -  
TARIR - TELEX - TREMA - USUEL -  
USURE  
6 LETTRES  
ALPINE - AMUSER - AURORE - BRUTAL -  
DENREE

LA SOLUTION  
DE  
LA SEMAINE

SOLUTION  
Le mot mystère est  
**République**

**Mots casés**

MOTS CASES N°277

B	O	B	O		M	A	O	R	I
R	U	E			B	O	U	S	E
U					T	A	R	I	R
T	R	E	M	A		O	R	A	L
A	U				U	S	U	R	E
L	E	G	S		S	E	N	T	I
					R	E	E	L	U
I					O	R	E	N	E
B	A	L			G	L	A	N	D
I	D	E	A	L		T	U		B
S	A				M	U	E	T	G
					G	U	E	T	E
D	E	N	R	E		A	L	E	

**Mots fléchés**

MOTS FLÉCHÉS N°1428

P	U	A	C	B	A
U	R	S	A	F	A
O	P	A	F	O	R
S	T	A	G	I	A
E		E	N	C	E
A	C	C	R	U	T
T	O		T	U	E
M	I	N	C	I	R
O	V	U	L	A	S
I	N	E	L	I	G
C	I	T	E	E	T
S	I	X	J	A	V
F	M	I	O	K	E
E	X	T	R	A	I

• SUDOKU • GRILLE DIFFICILE • N°421 • • SUDOKU • GRILLE FACILE • N° 489

8	2	1	7	3	4	5	9	6
6	3	9	5	8	2	4	7	1
7	4	5	9	1	6	2	8	3
5	7	8	2	9	3	6	1	4
2	6	3	8	4	1	9	5	7
9	1	4	6	7	5	3	2	8
3	9	6	1	2	8	7	4	5
4	8	2	3	5	7	1	6	9
1	5	7	4	6	9	8	3	2

9	3	5	7	1	4	6	8	2
7	6	4	9	8	2	3	1	5
1	8	2	6	5	3	7	9	4
3	5	1	8	2	9	4	6	7
2	9	6	5	4	7	1	3	8
4	7	8	1	3	6	5	2	9
5	4	9	3	6	8	2	7	1
8	1	3	2	7	5	9	4	6
6	2	7	4	9	1	8	5	3

## COULEURS DE CHEZ NOUS

Simplement, cela veut dire « la grande sœur de maman » ou « tante maternelle ». Au Congo, celle-ci est respectée par les enfants de sa petite-sœur. Et si elle a la chance d'être l'aînée d'un nombre donné de femmes, son poids dans la famille devient important, surtout parce qu'elle doit briller par l'exemple et servir de médiatrice dans le règlement des différends entre les sœurs ou entre celles-ci et leurs époux voire au-delà. Pour bien parler, on dit « Mama ya kulutu » et, par un effet de langage, on en est arrivé à la contraction pour donner « Mâ kulutu » ou directement « kulutu ».

Par Van Francis Ntaloubi

## « Mâ kulutu »

Telle est l'appellation et tel est le portrait de cette femme ou de cette mère aux vertus morales et sociales reconnues. Si bien que sur le plan conjugal, la première femme d'un homme polygame, les Congolais le sont en majorité, est aussi considérée comme « Mâ kulutu ». Généralement on lui reconnaît une certaine autorité dans la concession. C'est elle qui peut remettre de l'ordre lorsqu'il y a grabuge. Sereine, elle exprime rarement ses émotions et veille au bien-être de tous les enfants de la famille sans aucune distinction. Un enfant sermonné par sa maman trouvait souvent refuge chez « Mâ kulutu ».

Depuis quelques années, ces belles couleurs congolaises ont disparu.

Avec elles, « Mâ kulutu » dans tous ses sens. Déjà que la polygamie est difficilement acceptée par les Congolaises d'aujourd'hui, les hommes ne prennent plus le risque de faire cohabiter deux femmes ou plus comme le faisaient leurs anciens. La chose étant dans le sang et ne pouvant échapper à la polygamie qui, d'ailleurs, est autorisée par la loi, les nouveaux Congolais optent pour une gestion séparée de leurs épouses.

Celles-ci, quand elles se connaissent, se regardent en chiens de faïence. Elles ont une limite que chacune ne doit jamais franchir et des frontières à respecter. Celle qui vient en deuxième position, souvent, s'interdit la fréquentation de la zone de résidence

de la première. Elle doit parfois même éviter le marché et les magasins que l'autre est censée fréquenter.

Cette haine entretenue se reporte aussi sur les enfants qui, pourtant, portent le même nom, celui de leur père commun. Il arrive que sur consignes des mamans les enfants cultivent l'adversité. La belle époque de « Mâ kulutu » et sa déchéance ont nourri les artistes des deux rives du Congo avec, à la clé, des titres qui tantôt encouragent la « coexistence pacifique » tantôt « la guerre froide ».

Rappelez-vous les compositions de Lutumba : « Mama kulutu » et « Faute ya commerçant ». Puis « Faux pas », chantée par Mbilia Bel alors sous la férule Tabu Ley.

## Horoscope du 15 au 21 juillet 2017



**Bélier**  
(21 mars-20 avril)

Votre vie professionnelle va de très bon train : vos qualités sont reconnues et les propositions affluent. Pour autant, faites preuve d'une organisation implacable. Apprenez à travailler votre concentration, ce point vous fait parfois défaut et vous perdez du temps inutilement.



**Lion**  
(23 juillet-23 août)

Un retour à une vie calme et saine vous fera du bien, surtout si vous avez fait des excès dans les dernières semaines. Donnez-vous la chance d'un quotidien tranquille pour les prochains jours, d'autant plus qu'une période trépidante vous attend.



**Capricorne**  
(22 décembre-20 janvier)

Apaisé et reposé, les décisions que vous prendrez cette semaine seront les bonnes. Vous êtes inspiré et vous puisez l'inspiration là où il faut pour réussir vos démarches. Un imprévu financier surviendra, vous saurez faire volte-face et vous protéger.



**Taureau**  
(21 avril-21 mai)

Il semblerait que tout aille pour le mieux dans les champs amicaux, amoureux et professionnels. Vous êtes inspiré et le renouveau vous appelle sans cesse. Pour autant, ne négligez pas votre santé physique et écoutez les signaux lancés par votre corps.



**Vierge**  
(24 août-23 septembre)

Vous êtes dans les meilleures dispositions pour vous lancer dans de nouvelles aventures car la réussite vous sourit. Vos entreprises et vos amours iront pour le mieux, faites-vous confiance.



**Verseau**  
(21 janvier-18 février)

Vos piques finiront par ne plus trouver de cible. Faites preuve d'altruisme sans vous mentir et cessez de chercher des noises à vos proches. Une fatigue se fera sentir en milieu de semaine, il serait temps de vous reposer. Le week-end vous fera du bien.



**Gémeaux**  
(22 mai-21 juin)

Le hasard vous joue bien des tours : des événements inattendus viendront se mettre en travers de vos projets, contournez les avec sagesse et diplomatie. La solitude vous gagne parfois, relativisez et prenez le temps de faire le point sur vous-même, vous verrez que vous n'êtes pas mal loti.



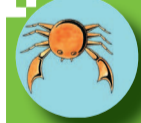
**Balance**  
(23 septembre-22 octobre)

Vous vous donnez les moyens de parvenir à vos fins et vous verrez le résultat de vos actions plus vite que vous ne l'imaginiez. Vous traverserez une période sensible pour vos finances, apprenez à anticiper suffisamment pour ne pas vous retrouver dans la panade.



**Poisson**  
(19 février-20 mars)

Vous passez du bon temps avec vos amis, vous profitez de beaux moments de complicité. Si votre vie professionnelle vous stresse, prenez un peu de recul sur la situation et confiez-vous à un proche, vous avez besoin de soutien et d'une oreille.



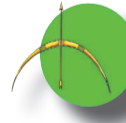
**Cancer**  
(22 juin-22 juillet)

Attention aux retards accumulés, vous vous montrez négligent et cela vous jouera des tours, particulièrement dans le domaine professionnel. Demandez de l'aide si besoin mais empêchez d'arriver toute situation délicate ou vous le payerez cher.



**Scorpion**  
(23 octobre-21 novembre)

La semaine sera propice aux nouvelles rencontres et à l'aventure. Vous élargirez vos champs d'horizon et cela vous donnera de belles idées pour votre chemin professionnel. Ménagez votre forme physique vous aurez besoin de vos pleines capacités.



**Sagittaire**  
(22 novembre-20 décembre)

Vos ambitions sont grandes, peut-être trop. Attention à ne pas voir trop loin et de rester réaliste ou vous serez déçu. Le climat familial est au beau fixe, vous vous sentez bien entouré, une atmosphère de confiance règne entre vous. Confiez vos projets futurs à vos proches.



## PHARMACIES DE GARDE DU DIMANCHE 16 JUILLET 2017 - BRAZZAVILLE -



**MAKELEKELE**  
Dieu merci (arrêt Angola libre)  
Sainte-Bénédict  
Tenrikyo

**BACONGO**  
Tahiti  
Trinite  
Reich biopharma  
DelGrace

**POTO-POTO**  
Centre (CHU)  
Franck  
Mavre  
Sainte-Bernadette

**MOUNGALI**  
Colombe  
Loutassi  
Sainte-Rita  
Emmanueli  
Antony

**OUENZE**  
Beni (ex trois martyrs)  
Marché Ouenze  
Rossel

**TALANGAI**  
La Gloire  
Cleme  
Saint-Demosso  
Yves

**MFILOU**  
Santé pour tous  
Mariale